

SPUTNIK Présente

 67^e Internationale
Filmfestspiele
Berlin
Competition

L'AUTRE CÔTÉ DE L'ESPOIR

UN FILM DE AKI KAURISMÄKI



SHERWAN HAJI
SAKARI KUOSMANEN

SPUTNIK Présente



L'AUTRE CÔTÉ DE L'ESPOIR

UN FILM DE AKI KAURISMÄKI

SHERWAN HAJI
SAKARI KUOSMANEN

Finlande - 2017 - 1.85 - 5.1 - Durée : 1h38

AU CINÉMA LE 15 MARS

Matériel presse téléchargeable sur www.diaphana.fr

DISTRIBUTION

DIAPHANA DISTRIBUTION
155, rue du Faubourg St Antoine - 75011 Paris
Tél. : 01 53 46 66 66
diaphana@diaphana.fr

PRESSE

MONICA DONATI
55, rue Traversière - 75012 Paris
Tél.: 01 43 07 55 22
monica.donati@mk2.com

SYNOPSIS

Helsinki. Deux destins qui se croisent. Wikhström, la cinquantaine, décide de changer de vie en quittant sa femme alcoolique et son travail de représentant de commerce pour ouvrir un restaurant. Khaled est quant à lui un jeune réfugié syrien, échoué dans la capitale par accident. Il voit sa demande d'asile rejetée mais décide de rester malgré tout. Un soir, Wikhström le trouve dans la cour de son restaurant. Touché par le jeune homme, il décide de le prendre sous son aile.

NOTES DU RÉALISATEUR

Avec ce film, je tente de mon mieux de briser le point de vue européen sur les réfugiés considérés tantôt comme des victimes objets de notre apitoiement, tantôt comme des réfugiés économiques qui avec insolence veulent prendre notre travail, nos femmes, nos logements et nos voitures.

La création et le développement de nos préjugés en stéréotypes ont une sombre résonance dans l'histoire de l'Europe. *L'AUTRE CÔTÉ DE L'ESPOIR* est, je l'avoue volontiers, un film qui tend dans une certaine mesure et sans scrupules à influencer sur l'opinion du spectateur et essaie de manipuler ses sentiments pour y parvenir.

Cette tentative évoquée ci-dessus va naturellement échouer, mais il en reste, j'espère, un film intègre, un peu triste, porté par l'humour et un peu réaliste sur les destins de quelques hommes dans ce monde aujourd'hui.

Aki Kaurismäki

AKI KAURISMÄKI

FILMOGRAPHIE

LONGS-MÉTRAGES

- 2017** L'AUTRE CÔTÉ DE L'ESPOIR
- 2011** LE HAVRE
- 2006** LES LUMIÈRES DU FAUBOURG
- 2002** L'HOMME SANS PASSÉ
- 1999** JUHA
- 1996** AU LOIN S'EN VONT LES NUAGES
- 1993** LES LENINGRAD COWBOYS RENCONTRENT MOÏSE
TIENS TON FOULARD, TATIANA
TOTAL BALALAIKA SHOW (documentaire)
- 1991** LA VIE DE BOHÈME
- 1990** J'AI ENGAGÉ UN TUEUR
- 1989** LENINGRAD COWBOYS GO AMERICA
LA FILLE AUX ALLUMETTES
LES MAINS SALES (téléfilm)
- 1988** ARIEL
- 1987** HAMLET GOES BUSINESS
- 1986** SHADOWS IN PARADISE
- 1985** CALAMARI UNION
- 1983** CRIME ET CHÂTIMENT
- 1981** LE SYNDROME DU LAC SAIMAA
(co-réalisé avec Mika Kaurismäki)

COURTS-MÉTRAGES

- 2012** THE PIEKSÄMÄKI RAILWAYSTATION BLUES
O TASQUEIRO
- 2007** LA FONDERIE
- 2004** BICO
- 2002** DOGS HAVE NO HELL
- 1996** ALWAYS BE HUMAN
- 1992** THESE BOOTS
- 1991** THOSE WERE THE DAYS
- 1988** L.A. WOMAN
- 1987** RICH LITTLE BITCH
THRU THE WIRE
- 1986** ROCKY VI

LES ACTEURS

Sherwan Haji (né en 1985) interprète *Khaled*, un réfugié syrien. Haji est arrivé de Syrie en Finlande en 2010. Il a fait ses études à Damas à l'Higher Institute of Dramatic Arts. Haji a joué dans de nombreuses séries télévisées en Syrie. Il a ensuite poursuivi des études en Angleterre et obtenu son Master à la Cambridge School of Art – Anglia Ruskin University en 2016. Outre son travail d'acteur, il a écrit plusieurs scénarii, réalisé des courts-métrages et des installations vidéo. Depuis 2012, Haji produit des films à travers Lion's Line, sa société de production. L'AUTRE CÔTÉ DE L'ESPOIR lui offre son premier rôle principal dans un long-métrage. Dans la bande du son du film, on entend Haji jouer de son instrument, le saz.

Le second rôle du film, le représentant *Wikström*, est joué par **Sakari Kuosmanen** (né en 1958), un habitué des films de Kaurismäki. Il a joué le rôle principal dans JUHA d'Aki Kaurismäki, celui d'un rude gardien de port dans L'HOMME SANS PASSÉ et le rôle du portier du restaurant d'AU LOIN S'EN VONT LES NUAGES. Kuosmanen est également présent dans d'autres films d'Aki Kaurismäki : CALAMARI UNION, SHADOWS IN PARADISE, LENINGRAD COWBOYS GO AMERICA et TOTAL BALALAIKA SHOW. Kuosmanen a derrière lui une longue carrière en tant qu'acteur et musicien.

Dans la distribution des rôles du personnel du restaurant *La Chope Dorée*, on retrouve **Janne Hyytiäinen** (*Nyrhinen*, le cuisinier) et **Ilkka Koivula** (*Calamnius*, le portier), deux acteurs qui ont déjà joué dans les précédents films de Kaurismäki aux côtés de **Nuppu Koivu** (*Mirja*, la serveuse) dont c'est le premier rôle dans un long-métrage. Koivu a précédemment joué dans JEANNE D'ARC (2009), un court-métrage réalisé par Lauri Timonen et produit par Sputnik.

Le rôle de *Mazdak* est tenu par **Simon Hussein Al-Bazoon**, originaire d'Irak. Depuis tout jeune, il se produit dans de nombreux théâtres amateurs en Finlande et a participé à quelques courts-métrages. Il est également chorégraphe. Avec L'AUTRE CÔTÉ DE L'ESPOIR, il joue pour la première fois dans un long-métrage.

Dans le film on voit aussi : Kaija Pakarinen, Niroz Haji, Kati Outinen, Maria Järvenhelmi, Milka Ahlroth, Sulevi Peltola, Matti Onnismaa, Hannu-Pekka Björkman, Puntti Valtonen, Taneli Mäkelä, Ville Virtanen, Elina Knihtilä, Elias Westerberg et Tommi Korpela.

Les morceaux de musique du film ont été sous la responsabilité de Tuomari Nurmio (seul et avec Dumari ja Spuget), Ismo Haavisto, Marko Haavisto ja Poutahaukat, Harri Marstio et Antero Jakoila.

LISTE ARTISTIQUE

Sherwan Haji	Khaled
Sakari Kuosmanen	Wikström
Ilkka Koivula	Calamnius
Janne Hyytiäinen	Nyrhinen
Nuppu Koivu	Mirja
Kaija Pakarinen	Femme de Wikström
Niroz Haji	Miriam
Simon Hussein Al-Bazoon	Mazdak

LISTE TECHNIQUE

Scénario, réalisation	Aki Kaurismäki
Chef opérateur	Timo Salminen
Chef éclairagiste	Olli Varja
Direction artistique	Aki Kaurismäki
Costumes	Tero Malmberg
Chef décorateur	Markku Pätilä
Décorateurs	Ville Grönroos Heikki Häkkinen
Sound designer	Tero Malmberg
Monteur	Samu Heikkilä
Mixage	Olli Pärnänen / Meguru Film Sound Oy
Laboratoire	Dirk de Jonghe / DeJonghe Film Postproduction
Production	SPUTNIK OY Aki Kaurismäki
Co-production	OY BUFO AB Misha Jaari Mark Lwoff PANDORA FILM Reinhard Brundig
Avec le soutien de	The Finnish Film Foundation Finland 100 Programme The Church Media Foundation
Avec la participation de	YLE Coproductions ZDF Arte